

LA PIEDRIQUINA

ANUARIO CULTURAL

n.º 7

Marzo 2014



La tejera de Villayo



Trabajos en la villa de Andayón



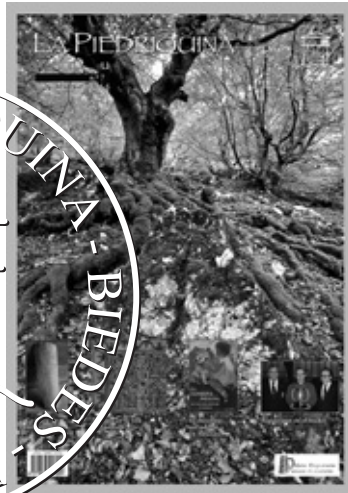
El chocolate un indiano en Asturias



Regueranos en el hockey



La Piedriquina - ISSN 1135-1111 - n.º 7 - Marzo 2014



PRESENTACIÓN

Después de meses de trabajo ilusionado nos alegra poder sacar a la luz, por fin, nuestros artículos más especiales. Lo cierto es que nos toca vivir unos tiempos en los que importan mucho las ganas puestas en lo que se hace. Como este año la Asociación La Piedriquina cumple 20 años, queremos celebrarlo aumentando el número de páginas de esta revista, entre otras cosas.

Piedriquina a piedriquina intentamos construir la crónica histórica, etnográfica, testimonial... con el objetivo de que nuestra comarca sea más conocida, más puesta en valor. Aunque todavía faltan muchas *piedriquinas* que poner y muchas crónicas que contar y escribir, con la ayuda de todos iremos alcanzando pequeñas metas.

Con esta publicación descubriremos detalles del Camín de Santiago y que, al lado del Camín, hay otras muchas cosas en las que fijarse. ¡Tenemos que sacar más partido de nuestros recursos, ser conscientes de ellos, valorarlos y cuidarlos! Gracias a esta revista sabremos de los nuevos hallazgos arqueológicos en la ería de San Martín de Biedes, que no de Andayón, relacionados con la antigua iglesia y la villa romana. Además, las cuevas de Las Mestas y Sofoxó serán a partir de ahora un poco más conocidas y seremos conscientes de su valor, aunque por su difícil acceso no sean visitables. Por otra parte, el artículo que nos traslada a febrero de 1937 y a la gran ofensiva que se vivió aquellos días en diversos lugares de Les Regueres nos hará pensar en cuánta sangre regó estas tierras... ¡inútilmente! La aportación humana que el concejo dio al hockey sobre patines asturiano, desconocida hasta ahora por la mayoría, o la evocadora historia de Recastañoso, contada por un vecino, o los antiguos métodos de pesca en nuestros ríos así como el recuerdo a José M^a el fotógrafo de Gallegos que plasmó la vida de este concejo de 1955 a 1965, junto con las raíces del poeta Ángel González, componen la crónica reguerana de este número. De Llanera tenemos la historia de la tejera de Villayo, incluyendo una teja muy especial que es todo un auténtico documento escrito y también la de un fabricante de sifón, gaseosa y leija: Pepe Ca Pinón de Fanes, además de las imágenes de Albino Rodríguez, de Santa Cruz. Y, para terminar, se incluye un amplio trabajo sobre la historia e importancia del chocolate en nuestra región, documentando en él más de 300 fabricantes asturianos.

Sumario

	Pág.
El Camín de Santiago por Les Regueres <i>Rosa M.^a Rodríguez Fernández</i>	3
Trabajos en la villa de Andayón. Documentación y Conservación de la ruina romana <i>Juan R. Muñiz Álvarez y Marta Luisa Corrada Solares</i>	12
La ofensiva de febrero en Les Regueres <i>Florentino González Fernández</i>	18
José María, el etnógrafo con cámara de fotos <i>Chema Martínez</i>	26
Las cuevas de Las Mestas y Sofoxó: testigos de excepción de la prehistoria en la Parroquia de Valseira <i>Miguel Ángel Suárez Suárez, Asociación L'Ayalga</i>	31
La Tejera de Villayo <i>Julio García Maribona Rodríguez Maribona</i>	40
Regueranos en el hockey sobre patines <i>José Luis Martínez Quintana</i>	51
Historia de Recastañoso <i>Jesús Ángel Álvarez Cueva</i>	56
Santa Cruz de Llanera a través de la cámara de Albino Rodríguez <i>Albino Rodríguez Gutiérrez</i>	63
Pepe Ca Pinón de Fanes, un emprendedor nato <i>Chema Martínez</i>	67
Cañales y apostales para la pesca de anguilas y lampreas y pozos salmoneros en Les Regueres <i>José Luis Martínez Quintana</i>	74
Las raíces regueranas del Poeta Ángel González Muñiz <i>M.^a Asunción Arias Fernández</i>	79
El chocolate, un indiano en Asturias <i>Claudia Prieto Rodríguez</i>	81

LA PIEDRIQUINA

A n u a r i o

© COPYRIGHT
'LA PIEDRIQUINA' RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS

EDITA:
ASOCIACIÓN CULTURAL Y RECREATIVA 'LA PIEDRIQUINA'

COORDINA:
ROSA M.ª RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ

COLABORADORES:
HAN SIDO COLABORADORES DE LA REVISTA LOS FIRMANTES
DE LOS ARTÍCULOS PUBLICADOS.

CORRESPONDENCIA:
PARADES, 18
E-33190 LAS REGUERAS, ASTURIAS
lapiedriquina@yahoo.es
www.lapiedriquina.com
<https://www.facebook.com/lapiedriquina>

MAQUETACIÓN E IMPRESIÓN:
CÍZERO DIGITAL

DEPÓSITO LEGAL: AS 6.683/07

ISSN: 1888-5578

LA ASOCIACIÓN CULTURAL Y RECREATIVA 'LA PIEDRIQUINA' NO
SE HACE RESPONSABLE DE LAS OPINIONES EXPRESADAS POR LOS
AUTORES DE LAS COLABORACIONES.



FOTO DE PORTADA: UN CASTAÑO EN EL CAMINO.

LUJª SEMEYES. WWW.LUCESFOTOGRAFIA.COM 696315189 / LUJOSEMEYES@GMAIL.COM



CAPILLA DE SANTA ANA EL DÍA DE LA FIESTA, 2012. FOTO ELENA AMOR

José María, el etnógrafo con cámara de fotos

CHEMA MARTÍNEZ

José María González Villanueva, popularmente conocido como *Josemaría, el fotógrafo de Gallegos*, nació en la casa conocida como el Teñu, del citado pueblo de Les Regueres, el 22 de marzo de 1918. Hijo de Sandalio, natural de Pedruñu, y de Etelvina, natural de la indicada casa de Gallegos, era el primero de cinco hermanos: José María, Dolores, Pacita y Marcelino; hubo otra hermana, Florinda, muerta de temprana edad y que seguía a José María.

Sandalio, el cabeza de familia, simultaneaba el trabajo en la fábrica de loza de San Claudio, hasta jubi-

cultivo y cuidado de les *vaques*, participaron también todos los hijos del matrimonio.

Marcelino, el único de los hermanos vivos de nuestro protagonista, recuerda que la casa del Teñu era de planta baja, con portal, toda de piedra vista, incluso la cuadra que tenía adosada en la parte derecha de la misma. La llegada de la llamada “columna gallega” de la Guerra Civil, de camino hacia Oviedo en octubre de 1936, no solo acarreó su demolición, como otras más vecinas, sino también la corta a la “altura de la cintura de un paisano”, de todos los árboles de la zona



LA FOTO DE LA CASA DEL TEÑU, ENERO DE 1958, ESTÁ HECHA POR JOSÉ MARÍA EN LOS LABORATORIOS ASTRA DE OVIEDO, CASA CUYA TIPOLOGÍA SE CONSERVÓ EN LAS POSTERIORES REPARACIONES O MEJORAS Y QUE AÚN SE MANTIENE EN LA ACTUALIDAD, PERO ALTERADA POR LOS MODERNOS MATERIALES UTILIZADOS

larse en la misma, con las tareas de la casería donde Etelvina, que ejercía como la tradicional ama de casa, colaboraba intensamente. Los terrenos que pertenecían, en un principio, al Conde de Revillagigedo, serían posteriormente comprados por la familia y en su

y el desplazamiento de los habitantes a lugares más seguros.

La familia González-Villanueva llegó buscando cobijo a Llanera, en alguno de los “dos chalets” de “D Justo” junto a las Huelgas de Posada en un primer

momento y, más tarde, en una casa “sin terminar” en medio de una pradería lindando con la carretera en Solís.

Pocos datos conocemos de la infancia de José María. Su hermano Marcelino afirma, que fue alumno de D. Wenceslao, al igual que sus otros hermanos, en la escuela mixta de La Venta, junto a la iglesia parroquial, iglesia ésta en la que también hizo su primera comunión.



ESTADO ACTUAL DE LOS “CHALETS” DE D. JUSTO, EN POSADA DE LLANERA. FOTO CHEMA MARTÍNEZ

Tenía una gran afición a montar el caballo de la casa, de nombre Moro, con el que era muy habitual verle realizar atrevidos saltos de sebes y otros obstáculos así como notables carreras, aunque nunca llegó a caerse de la montura.

Padecía una lesión en el pulmón desde temprana edad, de la que posteriormente se recuperó, estuvo bastante tiempo hospitalizado en el Sanatorio del Naranco –hay quien dice que casi todo el tiempo de la Guerra- estancia que aprovechó para aprender a poner inyecciones, práctica ésta que ejerció posteriormente de manera asidua entre sus convecinos. Tal vez por sus problemas pulmonares, le era problemático desarrollar los trabajos en el campo. Tuvo varias novias, alguna incluso pariente cercana y “yera muy curiosu pa todo”.

De los años de refugiados en Posada, su familia tenía establecida una estrecha relación con los de Casa Verdera, donde otros refugiados ocuparon la fragua situada en los sótanos de la actual vivienda y como consecuencia de las múltiples visitas que ambas familias se hicieron tras la Guerra, conocía a Rosa María García Álvarez, nacida en la Nochebuena de 1936, con la que fue intimando cada vez más hasta

formalizar matrimonio en 1965, que un desgraciado accidente truncó 3 años después.



LA 1ª FOTO DE ROSA MARÍA A SU MARIDO, JUNIO 1965

La boda fue oficiada por el sacerdote primo de Rosa María, hoy Cardenal Francisco Álvarez Martínez, en la iglesia de Posada el 25 de abril de 1965, siendo el padrino su hermano Marcelino y la madrina Lola, la hermana de Rosa María. Tras el viaje de novios de unos 8 días en ALSA y tren por Oviedo, Gijón y Gallegos, fijaron su residencia en la ya citada Casa Verdera de Posada. El matrimonio tendría como única descendencia, una hija a la que bautizaron con el nombre de Yolanda.



LOS NOVIOS Y EL OFICIANTE-ABRIL DE 1965



AUTORIZACIÓN PARA EJERCER COMO FOTÓGRAFO. FOTO CHEMA MARTÍNEZ

Muy trabajador, alto, de buena presencia, siempre impecablemente vestido, se ignora el móvil de su inclinación hacia la fotografía en la que sería tan destacado profesional.

Cabe pensar que los hermanos Astra de Oviedo, - Eladio y Pedro- en aquél entonces conocidos fotógrafos, fueron sus instructores en dicho arte, en fechas imposibles de precisar, aunque se cree que tenía ya unos 35 o 40 años de edad, lo que nos sitúa entre 1953 y 1958. Los negativos más viejos que se conservan aún hoy día en poder de su viuda, en Casa Verdera de Posada de Llanera, datan de este último año.

En sus comienzos como fotógrafo trabajó para ASTRA y, aunque posteriormente lo hizo por cuenta propia, seguía revelando sus propios negativos en las instalaciones de éste. A finales de 1958 ya pone su sello en las fotografías y en diciembre de 1961 obtiene la autorización gubernativa como fotógrafo ambulante.

Tras su boda en 1965, se dio de alta “como autónomo” y “sin galería”, como reza en la declaración fiscal de julio de dicho año, instalando sus propios equipos en el sótano de Casa Verdera, y en la que su viuda conserva hoy día los negativos fotográficos, bien clasificados por años desde 1958 hasta 1968. Rosa

María fue la ayudante ideal en el Laboratorio, tarea que compaginaba con su oficio de modista, aprendizaje que más tarde sería fundamental para continuar la profesión de José María también como fotógrafa profesional.

JOSÉ M^a CON SU HIJA YOLANDA EN SEPTIEMBRE DE 1966

A lo largo de su carrera José María utilizó tres cámaras fotográficas: la primera una Voigtländer VITO BR, tal como aparece registrada en el alta de la licencia fiscal; más tarde otra Voigtländer Vitoret LR y por último, la Edisa prismaflex modelo 1000. Un único flax Metz 402 de batería, completaba su equipo. Nunca utilizó cámaras de video o para hacer otro

tipo de película. Sus desplazamientos fueron primero en una Vespa; más tarde en una motocicleta y finalmente en un Seat-600.

El objetivo de estas cámaras permitió al fotógrafo de Gallegos retratar a vecinos, amigos y conocidos en los momentos culminantes de sus vidas particulares, como bodas, bautizos y otras celebraciones familiares, como prueba que prácticamente en todas las casas de Les Regueres y Llanera hay fotos con alguno de los sellos usados por José María para identificarlas.



LOS "SELLOS" DE JOSÉ MARÍA



Además, y aquí radica la enorme trascendencia de su legado fotográfico, fue capaz de absorber la esencia de múltiples escenas populares, fiestas, procesiones, romerías, paisajes y grupos humanos fundamentalmente de Les Regueres y Llanera, lo que constituye un testimonio de incalculable valor, imperecedero, donde observar vestimentas, costumbres y tra-

diciones de un entorno rural que conforma la memoria viva de nuestro pasado inmediato, pero ya casi olvidado.

Las cámaras registraron las imágenes, la calidad de la foto es una cuestión de habilidad y técnica, pero está claro que el ojo del fotógrafo fue el elemento imprescindible y excepcional para saber ver el entorno que enfocaba, exprimirle el jugo a lo retratado y, sin poses o alteración de la espontaneidad intrínseca de los grupos y escenas, levantar un acta notarial gráfica monumental, radicalmente perfecta. Todo ello fruto de las habilidades de un hombre de pueblo, con instrucción básica, de una formación técnica autodidacta que muestra una personalidad perfeccionista, y cuyos orígenes y vivencias personales le permitían acercarse a su entorno con gran familiaridad y así poder captar casi los sentimientos de lo que retrataba.



EL EQUIPO COMPLETO DE JOSÉ MARÍA, EN LA ACTUALIDAD.
FOTO CHEMA MARTÍNEZ

Cualquiera que hojee la colección de La Piedriquina, podrá contrastar lo anteriormente expuesto con las fotos que periódicamente se recogen en sus páginas. Los archivos que su familia conserva, son por ello con toda seguridad pieza de museo etnográfico. ¡Ojala el futuro permita conservarlos y estudiarlos!

Los últimos meses del año 1968 fueron difíciles para José María y su familia. En junio, un accidente de moto contra un camión de Obras Públicas, junto a Casa Calixto en Agüera, le dejó una clavícula rota y un fuerte golpe en la cabeza. La moto tuvo fácil arreglo.

De mayor trascendencia fue el accidente de coche en Coruño, a finales de noviembre de dicho año,

donde la fatalidad le llevó a empotrar su Seat-600 en la pared de Casa Simón, minutos después de haber entregado unas fotos de carnet en la zona y haber cobrado las 6000 pesetas del reportaje de la boda de María Victoria y el Moreno de San Cucao.

Murió el 1 de diciembre de 1968. Ofició su funeral el párroco de Posada en aquél entonces D. Liborio Colino Valencia y está enterrado en el cementerio de dicha parroquia. Su recuerdo permanece vivo y la asociación La Piedriquina le dedicó una exposición-homenaje en el año 2004.

2.- Ejemplar para el declarante.

LICENCIA FISCAL DEL ZONA
IMPUESTO INDUSTRIAL
 DECLARACION DE ALTA

(N.º en el Registro de Altas)

Alta adicional en matrícula
 La actividad declarada, se incluye en el epígrafe 9131 Apartado 6
 Corresponde tributar desde el 3º trimestre hasta fin de año.

Ingreso directo
 Municipio a que corresponden los recargos PESETAS
 TOTAL CUOTA TESORO 63
 Recargo Provincial. 23.56
 Municipal. 11.16

(1) Contribuyente
 Persona física *Santiago Villanueva San Martín*
 N.º Registro Padrón Renta N.º Docum. Nacional Ident. *10105510*
 (Razón o denominación social)

(2) Domicilio fiscal
 Municipio *Posada* Provincia *Ciudad Real*
 Calle o plaza *Posada* N.º Telf. Descripción

(3) Actividad a desarrollar y elementos tributivos
Fotografía su familia

(4) Lugar en donde desarrollará la actividad
 Municipio *Posada* Provincia *Ciudad Real*
 Calle o plaza *Posada* N.º Telf. Descripción

(5) Actividades que ya ejerce en el local citado en (4)
 Epígrafe n.º Cuota Tesoro pts. N.º Inscripción Global.

(6) Don
 con domicilio en *Posada*
 Teléfono Documento Nacional de Identidad n.º
 en calidad de *DECLARA A LA AGENCIA PUBLICA*
 la actividad reseñada desde el día de 196 y
 se somete a las comprobaciones que se acuerden por la Administración.
 En *Posada* de *Julio* de 1965
 Firma *[Firma]*

ADMINISTRACION DE REVENIDOS PUBLICOS
 NEGOCIADO DE INDESTR
 Conforme El Administrador de Rentas,
 12 JUL 1965
 RADA

EJEMPLAR PARA EL DECLARANTE

Datos acreditativos del ingreso efectuado en virtud de la presente Declaración.

12-7	09229	11	*****672
Fecha	Número	Concepto	Cobrado

Datos de la máquina registradora. **4**